PROVISIONAL

S/PV.2927
8 June 1990

ARABIC

مجلس الأمن

UN DOCUMENT
JUN 11 1990

UN/EA/CO/L.11/1990



محضر حرفي مؤقت للجلسة السابعة والعشرين بعد الالفين والتسعمائه

المعقدة بالمقبر ، في نيويورك ،
يوم الجمعة ، 8 حزيران/يونيه 1990 ، الساعة ١٨:٠٠

(فرنسا)

الرئيس : السيد بلان

الاعضاء :

السيد فورونتسوف	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية .
السيد تاديسى	اثيوبيا
السيد مونتىيانو	رومانيا
السيد كيبىدى نغوفوكا	زائير
السيد دينغ يوانهونغ	الصين
السيد تورنود	فنلندا
السيد فورتىيه	كندا
السيد الاركون دي كيسادا	كوبا
السيد انيت	كوت ديفوار
السيد بنىالوسا	كولومبيا
السيد هاسمى	ماليزيا
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
السير كريسبين تيكيل	وايرلندا الشمالية
السيد بيكرنخ	الولايات المتحدة الامريكية
السيد الالفي	اليمن

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى . وسيطبع النسخ النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن .

اما التمهيحيات فينبغي لا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع الى : Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza ، مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه .

افتتحت الجلسة الساعة ١٨:٠٠ .

الاعراب عن الشكر للرئيس السابق

الرئيس (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : بما أن هذه هي الجلسة الأولى

لمجلس الامن في شهر حزيران/يونيه ، أود أن اغتنم هذه الفرصة لأشيد ، باسم المجلس ، بسعادة الدكتور كلوس تورنود ، الممثل الدائم لفنلندا لدى الامم المتحدة ، لاضطلاعه بمهام رئاسة مجلس الامن خلال شهر ايار/مايو . وانني لعل يقين من أنني اتكلم باسم جميع أعضاء المجلس في الاعراب عن تقديرنا العميق للسفير تورنود لما ابداه من مهارة دبلوماسية عظيمة وكىاسة لافتة في اضطلاعه بأعمال المجلس خلال الشهر الماضي .

اقرار جدول الاعمال

اقرر جدول الاعمال .

أمريكا الوسطى : جهود إقرار السلم

تقريراً للأمين العام عن فريق مراقبى الأمم المتحدة في أمريكا الوسطى

(S/21349 و S/21341)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : يبدأ مجلس الامن الان نظره في

البند المدرج على جدول أعماله . يجتمع المجلس وفقاً للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة .

ويجد أعضاء المجلس أمامهم تقرير الأمين العام المؤرخ في ٤ حزيران/يونيه

١٩٩٠ عن فريق مراقبى الأمم المتحدة في أمريكا الوسطى ، الوثيقة S/21341 . وقد تلقى

أعضاء المجلس أيضاً نسخاً بالإنكليزية والفرنسية عن التقرير الذي قدمه الأمين العاماليوم ، والذي سينشر بوصيحة وثيقة من وثائق مجلس الامن تحت الرمز S/21349 . وأمام

أعضاء المجلس الوثيقة S/21350 التي تتضمن نص مشروع قرار تم اعداده أثناء مشاورات المجلس . وأود ان اوجه الانتباه أيضاً الى الوثيقة S/21347 ، التي تتضمن نص رسالة

مؤرخة في ٧ حزيران/يونيه ١٩٩٠ موجهة الى الأمين العام من الممثلين الدائمين

لاسبانيا وفنزويلا لدى الأمم المتحدة .

(الرئيس)

وأفهم أن المجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار (S/21350) المعروض عليه . وما لم اسمع اعتراضا فسأطرح مشروع القرار للتصويت الان . نظراً لعدم وجود اعتراض ، فقد تقرر ذلك .
آخر تصويت ببرفع اليدى .

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اثيوبيا ، رومانيا ، زائير ، الصين ، فرنسا ، فنلندا ، كندا ، كوبا ، كوت ديفوار ، كولومبيا ، ماليزيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية ، اليمن .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : كان هناك ١٥ صوتاً مؤيداً .

بهذا يكون مشروع القرار قد اعتمد بالإجماع بوصفه القرار ٦٥٦ (١٩٩٠) . بذلك يكون مجلس الأمن قد انهى المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج على جدول أعماله .

رفعت الجلسة الساعة ١٨/٥٠ .